

Warszawa, dnia 21 stycznia 2020 r.

RZ.273.45.3.2019

**Wykonawcy biorący udział
w postępowaniu nr US/41/19**

dotyczy: modyfikacji treści Ogłoszenia o zamówieniu i Instrukcji dla Wykonawców w postępowaniu nr US/41/19.

działając jako Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego - na usługi społeczne - prowadzonego na zasadach określonych w art. 138o ustawy prawo zamówień publicznych i na podstawie zarządzenia nr 45/17 Rektora-Komendanta z dnia 29 września 2017 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień z dziedziny nauki, zamówień z zakresu działalności kulturalnej oraz zamówień na usługi społeczne.pn.: **Zorganizowanie i przeprowadzenie szkoleń w związku z projektem pn.: „Wdrożenie Zintegrowanego Programu Rozwoju Szkoły Głównej Służby Pożarniczej”**, realizowanym w ramach programu operacyjnego wiedza edukacja rozwój 2014-2020 na podstawie umowy nr: POWR.03.05.00-00-Z089/18-00 z dnia 19 czerwca 2019 r., zawartą z Narodowym Centrum Badań i Rozwoju, w podziale na dwie części zamówienia [...]: uprzejmie informuję, że od Wykonawców zainteresowanych udziałem w/w postępowaniu wpłynęły następujące zapytania do **treści Ogłoszenia o zamówieniu oraz Instrukcji dla Wykonawców**.

Pytanie nr 1:

Wg Rozdz. II pkt 1) Ogłoszenia oraz Rozdz. I pkt 3.1.1 Instrukcji, uczestnikami kursów będą „studenci studiów stacjonarnych, kadra dydaktyczna, kierownicza i administracyjna”. Czy składy poszczególnych grup szkoleniowych będą jednorodne (tzn. czy uczestnikami szkoleń w poszczególnych grupach będą albo studenci albo kadra), czy też będą to składy mieszane (tzn. czy uczestnikami szkoleń w danej grupie będą zarówno studenci, jak i kadra)?

Odpowiedź Zamawiającego:

Składy poszczególnych grup będą jednorodne, w tym przypadku wszystkie grupy będą tworzyli studenci SGSP.

Pytanie nr 2:

Zapisy o harmonogramie i organizacji szkoleń zakładają, że wszystkie kursy mają zakończyć się „do 15.04.2020 r.” (Rozdz. II pkt 2) Ogłoszenia, Rozdz. I pkt 3.1 ppkt 2 Instrukcji). Biorąc pod uwagę prawdopodobny termin rozpoczęcia zajęć (z uwzględnieniem czasu potrzebnego na wyłonienie Wykonawcy oraz czynności wstępne, m. in. przeprowadzenie pre-testów oraz opracowanie programów w terminach wymaganych przez Zamawiającego), Wykonawca będzie dysponował szacunkowym okresem max. do ok. 10 tygodni na zrealizowanie 60. godzinnych szkoleń dla każdej z grup. Jednocześnie,

Zamawiający pozostawia Wykonawcy określenie w Formularzu ofertowym jedynie liczby „dni szkoleniowych” dla każdej z części zamówienia (każdej z grup). Czy te zapisy oraz brak innych ograniczeń stawianych Wykonawcom odnośnie organizacji i harmonogramu szkolenia (poza ogólnikowym zastrzeżeniem, że terminy szkoleń „zostaną uzgodnione z Zamawiającym”) oznaczają, że Wykonawca może swobodnie decydować o przebiegu szkoleń dla każdej części zamówienia (każdej z grup), tzn. w szczególności o:

- a. dniach (robocze, soboty, niedziele) i godzinach (poranne, popołudniowe, wieczorne) zajęć,
- b. liczbie godzin (min., max) w ramach 1. spotkania / zajęć,
- c. częstotliwości (intensywności) zajęć (liczbie spotkań / godzin tygodniowo),

czy też Zamawiający ma w tej mierze wymagania, a jeśli tak, to jakie? Doprecyzowanie tych kwestii ma kluczowe znaczenie w kontekście zapewnienia przez Wykonawcę odpowiednio dyspozycyjnej kadry szkoleniowej, jak również na sam koszt tej kadry, a zatem na cenę ofertową Wykonawcy. Prosimy zatem o precyzyjną i wyczerpującą odpowiedź w tej mierze.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający w trakcie organizowania szkoleń, będących przedmiotem niniejszego zamówienia musi uwzględnić dostępność sal dydaktycznych niezbędnych do ich prowadzenia i obowiązkowe, wynikające z programu studiów, pozostałe zajęcia uczestników projektu.

W związku z powyższym konieczne jest uzgodnienie szczegółowego harmonogramu szkoleń z Zamawiającym przed rozpoczęciem zajęć. Oznacza to, że Wykonawca nie może swobodnie decydować o przebiegu szkoleń.

Zamawiający gwarantuje na tym etapie postępowania dostępność w tym samym czasie (to jest dla trzech grup szkoleniowych) trzech sal dydaktycznych w godz. od 12.00 do 14.00 od poniedziałku do środy. Oznacza to, że każda grupa szkoleniowa może mieć swojego lektora.

Jednocześnie Zamawiający przewiduje możliwość kontynuowania zajęć w tej samej konfiguracji, od czwartku do piątku. Możliwość ta zostanie ostatecznie potwierdzona na etapie szczegółowego uzgadniania harmonogramu.

Pytanie nr 3:

Czy ww. liczba „dni szkoleniowych”, do uzupełnienia przez Wykonawcę oddzielnie dla każdej z części zamówienia, dotyczy - w ramach danej części zamówienia - liczby dni szkolenia dla 1. grupy czy też dla wszystkich grup?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający rezygnuje z wymogu podawania przez Wykonawcę liczby „dni szkoleniowych” w formularzu ofertym. W związku z powyższym Zamawiający modyfikuje treść formularza ofertowego w sposób uwzględniający zmianę wymagań. Zmodyfikowany formularz ofertowy stanowi załącznik nr 1 do niniejszego pisma.

Pytanie nr 4:

Czy zapewnienie materiałów szkoleniowych (Rozdz. II pkt 6 Ogłoszenia, Rozdz. I pkt 3.1 ppkt 6 Instrukcji) oznacza m. in. obowiązek nieodpłatnego przekazania na własność uczestnikom szkolenia nowo zakupionych podręczników wraz z ćwiczeniami?

Odpowiedź Zamawiającego:

Należy nieodpłatnie przekazać na własność uczestnikom nowo zakupione podręczniki wraz z ćwiczeniami.

Pytanie nr 5:

Warunkiem udziału w postępowaniu jest m. in. skierowanie do prowadzenia zajęć odpowiedniej kadry, tzn. „trenera z minimum trzyletnim doświadczeniem w prowadzeniu szkoleń grupowych” (Rozdz. II pkt 6

Ogłoszenia, Rozdz. I pkt 10.3.2 lit. b) Instrukcji). Jest to jedyny wymóg w tej mierze, w związku z tym czy Zamawiający nie wymaga, aby lektor:

- a. posiadał odpowiednie kierunkowe (filologia angielska, lingwistyka stosowana w zakresie języka angielskiego) wykształcenie (wyższe zawodowe, wyższe, wyższe magisterskie)?,
- b. posiadał odpowiednie kierunkowe doświadczenie (tj. w prowadzeniu szkoleń grupowych językowych)?,
- c. w odniesieniu do całej II części (wszystkich godzin i grup), obligatoryjnie był native speaker'em?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający modyfikuje brzmienie pkt. 10.3.2. Instrukcji dla Wykonawców w następujący sposób:

„O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy skierują do jego realizacji: odpowiednio wykwalifikowany personel do realizacji zamówienia tj. trenera z minimum trzyletnim doświadczeniem w wprowadzeniu szkoleń grupowych

Dodatkowo w zakresie I części zamówienia:

Lektorem posiadającym przygotowanie metodyczne do nauczania języka angielskiego jako języka obcego, tj. wykształcenie wyższe magisterskie na kierunku filologia lub lingwistyka stosowana w zakresie języka angielskiego lub ukończony kurs uprawniający do prowadzenia zajęć oraz przygotowanie pedagogiczne.

Dodatkowo w zakresie II części zamówienia:

Native speakerem posiadającym przygotowanie metodyczne do nauczania języka angielskiego jako języka obcego, potwierdzone ukończonym kursem uprawniającym do prowadzenia zajęć.

Za native speakera Zamawiający uznaje osobę posiadającą obywatelstwo kraju, którego językiem używanym w krajowych strukturach legislacyjnych jest język angielski.

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedstawi wraz z ofertą wykaz osób potwierdzający spełnienie tego warunku wraz z kopią posiadanych uprawnień zawodowych. W przypadku okazania jako dowód posiadania w/w uprawnień odpowiednich certyfikatów, Należy przestawić ich kopię. Uprawnienie do wykonywania przedmiotu umowy musi wynikać bezpośrednio z treści załączonych dokumentów. Zamawiający informuje, że dokumenty przedstawione w języku angielskim należy złożyć z tłumaczeniem na język polski”.

Pytanie nr 6:

Czy native speaker'em jest, zdaniem Zamawiającego, każda osoba, która wychowywała się w sferze oddziaływania jakiegoś języka, a więc np. również taka, która jest rodzimym użytkownikiem dwóch języków (np. angielskiego, polskiego). Taka sytuacja ma miejsce chociażby w przypadku polonii lub wychowania w rodzinie bilingwalnej, gdzie nauka języka przebiega naturalnie w procesie socjalizacji?

Odpowiedź Zamawiającego:

Za native speakera Zamawiający uznaje osobę posiadającą obywatelstwo kraju, którego językiem używanym w krajowych strukturach legislacyjnych jest język angielski.

Pytanie nr 7:

Zapisy zarówno Ogłoszenia, jak i Instrukcji zawierają sprzeczne informacje o szacunkowej liczbie uczestników szkoleń. Dla I części mówi się jednocześnie o 20 osobach w podziale na 2. grupy po 9 osób oraz o „dwóch grupach szkoleniowych 12 osobowych” (Rozdz. II pkt 7 ppkt 1) oraz Rozdz. III pkt 1) Ogłoszenia, Rozdz. I pkt 3.1 ppkt 7 oraz Rozdz. I pkt 4 ppkt 1 Instrukcji, Rozdz. II Formularz ofertowy). W odniesieniu do II części zamówienia jest natomiast mowa o 30 osobach w podziale na 2. grupy po 9 osób oraz 1 grupę 12 osobową, a zarazem o „trzech grupach szkoleniowych 12 osobowych” (Rozdz. II Formularz ofertowy). Prosimy o podanie właściwych danych dot. szacunkowej liczby uczestników szkoleń.

Odpowiedź Zamawiającego:

Precyzując zapisy Ogłoszenia o zamówieni i Instrukcji dla Wykonawców Zamawiający informuje, że obowiązującą liczbą uczestników i liczebności grup jest :

- w zakresie I części zamówienia: liczba uczestników wynosi 18 osób w podziale na dwie grupy po dziewięć osób
- zakresie II części zamówienia: liczba uczestników wynosi 30 osób w podziale na trzy grupy, w tym dwie grupy po dziewięć osób i jedna grupa dwunastoosobowa.

Pytanie nr 8:

Wg Rozdz. I pkt 16 ppkt 5 Instrukcji, w Formularzu ofertowym Wykonawca ma podać ceny jednostkowe za udział w szkoleniu 1. uczestnika i przemnożyć tę wartość przez określoną przez Zamawiającego „szacunkową liczbę uczestników”, natomiast finansowe rozliczenie z Wykonawcą „nastąpi na podstawie rzeczywistej liczby uczestników szkoleń, zgłoszonych przez Zamawiającego nie później niż na 2 dni robocze przed terminem szkoleń” (Rozdz. II Formularz ofertowy, §4 ust. 2 Umowy (Zał. nr 6 do IdW)). Prosimy o określenie gwarantowanej minimalnej liczby uczestników szkoleń w odniesieniu do każdej z części zamówienia (grup), gdyż tylko w takim razie możliwa jest rzetelna i zgodna z zasadami sztuki zawodowej wycena kosztu udziału w szkoleniach 1 uczestnika, co przecież leży w dobrze pojętym interesie nie tylko Wykonawcy, ale również Zamawiającego.

Odpowiedź Zamawiającego:

Z uwagi na zdarzenia losowe wpływy okoliczności na które, pomimo zachowania należytej staranności, Zamawiający nie ma wpływu, Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby uczestników szkoleń w zakresie I i II części zamówienia w następujący sposób:

I część zamówienia: deklarowana liczba uczestników – 18 osób. Gwarantowana liczba uczestników 13 osób.

II część zamówienia: deklarowana liczba uczestników – 30 osób. Gwarantowana liczba uczestników 21 osób.

Pytanie nr 9:

Dlaczego „min. liczba godzin pracy” określona przez Zamawiającego to 60 godzin dla I części oraz 120 (lub nawet 60 godzin) dla II części (Rozdz. III pkt 1)-2) Ogłoszenia, Rozdz. I pkt 4 ppkt 1 Instrukcji, Rozdz. II Formularz ofertowy), skoro liczba godzin dla każdej z nich wynosi, odpowiednio: 120 i 180?

Odpowiedź Zamawiającego:

Precyzując zapisy Ogłoszenia o zamówieni i Instrukcji dla Wykonawców Zamawiający informuje, że min. liczba godzin dla I części zamówienia to 120 godz. (2 gr. x 60 godz.), w II części zamówienia 180 godz. (3 gr. x 60 godz.).

Pytanie nr 10:

Czy Zamawiający udostępni edytowalne wersje formularzy umożliwiające komputerowe przygotowanie oferty?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający udostępni edytowalne wersje formularzy w celu komputerowego przygotowania ofert.

Pytanie nr 11:

Czy możliwe jest złożenie oferty częściowej tzn. np. tylko na I. część zamówienia?

Odpowiedź Zamawiającego:

Tak, ofertę można złożyć na wybraną część zamówienia.

Pytanie nr 12:

Czy przygotowanie do egzaminu z certyfikatem TOEFL oznacza również zorganizowanie uczestnictwa w tym egzaminie?

Odpowiedź Zamawiającego:

Nie, zakres zamówienia nie obejmuje organizacji uczestnictwa w egzaminie TOEFL.